

RECURSOS ADICIONALES

FONDO D REPARACIÓN DE VIVIENDA DE MINNESOTA

Monto de préstamo máximo	\$35,000
Ingreso de casa máximo	\$96,500
Tasa de interés	Below Market

El Fondo de reparaciones para vivienda de Minnesota es un programa a nivel estatal que ofrece préstamos a tasas de interés más bajas que las del mercado a favor de los propietarios. Este fondo fue establecido para mejorar las condiciones de habitabilidad y/o eficiencia de energía. Los proyectos elegibles incluyen mejoras a los interiores o exteriores.

Para más información y una lista de prestamistas visitenos en www.mhfa.state.mn.us o llame al 651-296-5175

CENTER FOR ENERGY AND ENVIRONMENT

Center for Energy and Environment (CEE) ofrece financiación a bajo interés para mejoras de la energía en favor de propietarios de viviendas y complejos multifamiliares, para proyectos de rehabilitación y eficiencia de energía.

Para más información escriba a loaninfo@mncee.org o llame al 612-335-5884

La Autoridad de Vivienda y Desarrollo Urbano de la ciudad de Bloomington (HRA) no discrimina por motivos de la raza, color, sexo, nacionalidad de origen, edad, o discapacidad en la admisión o acceso, tratamiento o empleo en sus servicios, programas o actividades. Previa solicitud, se dará facilidades para permitir que las personas con discapacidades participen en los servicios, programas o actividades. Previa solicitud, puede obtener esta información en Braille, caracteres grandes, cinta de audio y/o disco de computadora.

Previa solicitud, puede obtener esta información en Braille, caracteres grandes, cinta de audio y/o disco de computadora.



**Bloomington Housing and
Redevelopment Authority**
1800 West Old Shakopee Road
Bloomington MN 55431



PROGRAMA DE PRÉSTAMO DE REHABILITACIÓN DE VIVIENDA

Este programa es parte del Programa de subvención en bloque de desarrollo urbano comunitario de la ciudad de Bloomington.



**Bloomington Housing and
Redevelopment Authority**
1800 West Old Shakopee Road
Bloomington MN 55431

PRÉSTAMOS DIFERIDOS DE LA CIUDAD DE BLOOMINGTON

¿SOY ELEGIBLE PARA PRESENTAR UNA SOLICITUD?

- Todos los solicitantes deben ser dueños-ocupantes de la vivienda.
- Las viviendas deben tener 10 años de antigüedad.
- Debe tener capital propio suficiente en su vivienda para cubrir el monto del préstamo.
- Todos los préstamos son dados con carácter prioritario.

Para 2013, se aceptaran las solicitudes continuamente. Para más información, llame al 952-563-8937.

¿CUÁNTO PUEDO PEDIR PRESTADO?

Monto de préstamo máximo \$35,000*
Tasa de interés 4% Simple

*capital propio en casa, lo que sea menor.

Sin pagos mensuales – El préstamo vence con la venta, refinanciación, transferencia o transmisión de la propiedad y, o cuando la propiedad ya no es la residencia legal del solicitante. Los intereses se devengarán por los 10 primeros años del préstamo, No hay intereses compuestos. Los préstamos pueden ser pre-pagados pero en la forma de un pago único o global.

¿QUÉ MEJORAS SON ELEGIBLES?

- Reparaciones para cumplir requisitos de salud y seguridad
- Reparaciones de electricidad, calefacción y plomería, de acuerdo al Código.
- Estabilización de pintura con plomo*
- Mejoras de eficiencia de energía.
- Mejoras de los exteriores como re-vestimiento, techos, canalones y bajantes, ventanas, entradas del garaje, reparaciones de cimientos.

*Obligatorio para todas las viviendas construidas antes de 1978.

¿QUÉ MEJORAS NO SON ELEGIBLES?

- Trabajos en progreso o completados antes de compromiso de préstamo.
- Adiciones o garajes.
- Instalaciones recreacionales como piscinas, pérgolas, jacuzzis, terrazas y cobertizos.
- Cercas

¿CUÁLES SON LOS LÍMITES DE INGRESOS PARA LOS PRÉSTAMOS PARA LAS MEJORAS DE LAS CASAS DE LOS DUEÑOS-OCUPANTES?



• En base al ingreso bruto de residentes* en la casa más 0.5 por ciento de todos los activos;

* Todas las personas que residen en la casa, incluyendo todos los inquilinos y pensionistas relacionados o no relacionados

CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD?

Si desea más información sobre solicitud, por favor contacte a la HRA.



Bloomington Housing and Redevelopment Authority

1800 West Old Shakopee Road
Bloomington MN 55431

952-563-8937 • 952-563-8740 TTY

Para bajar una solicitud, visite nuestro sitio web

BloomingtonMN.gov

